

Vakken Terugkomonderwijs (TKO) internationale stages SJD Studiejaar: 2018-2019

Van: Jeroen Zoon

Aan: Internationale stagestudenten en de internationale stagedocenten (Margie Kessler, Miranda Tebbens en Jeroen Zoon) en de Praktijkopdracht (Bilal Amjarso).

Versie: Vrijdag 18 mei 2018 (*herzien*)

Terugkomonderwijs (TKO) stage internationaal

Alle studenten die stage lopen in het buitenland volgen Terugkomonderwijs (vanaf nu: TKO) bij een stagedocent internationaal. Margie Kessler en Jeroen Zoon begeleiden de internationale studenten in de septemberroute. Miranda Tebbens doet de begeleiding van de internationale studenten in de maartroute.

Het TKO-onderwijs voor alle derdejaarsstudenten staat in *de studiehandleiding TKO* beschreven. Deze studiehandleiding moet je voordat je naar het buitenland gaat goed doorlezen. Ook de *Stagegids SJD* moet je voor vertrek lezen. Hierin staat veel algemenere informatie over de stage. Hier tref je ook de beoordelingsformulieren van de stage aan. Tot slot moet de *studiehandleiding Stageassessment jaar 3* goed worden doorlezen. Hierin staat precies vermeld hoe je in je stagejaar beoordeeld gaat worden. Deze documenten zijn op MijnHvA (jaar 3) te vinden.

De begeleiding van het TKO-onderwijs voor de studenten die een stage in Nederland doen vindt eens per twee weken plaats. Op MijnHvA wordt de indeling van de stagegroepen bekend gemaakt. Wanneer je in augustus weet in welke stagegroep je bent ingedeeld, kun je in je rooster zien wanneer jouw klas les (TKO) heeft. De begeleiding van de studenten die een buitenlandstage doen vindt digitaal; per mail en/of via Skype plaats. In overleg met je stagedocent internationaal worden speciale afspraken gemaakt over het TKO-programma. Dat kan verschillen omdat sommige studenten 10 maanden stage lopen in het buitenland en andere studenten een gecombineerde stage lopen. Een gecombineerde stage houdt in dat een student vijf maanden stage loopt in het buitenland en vijf maanden in Nederland (of omgekeerd).

Wekelijkse update

Iedere student die in het buitenland stage loopt, mailt gedurende de inwerk- en uitvoeringsfase iedere week een update naar zijn of haar stagedocent over hoe het gaat op de stage in het buitenland.

Geef in de wekelijkse update o.a. de volgende zaken aan:

1. Welke activiteiten je die week hebt verricht;
2. Wat je die week geleerd hebt en/of er incidenten of leerervaringen hebben plaats gevonden;
3. Hoe de voortgang van je leerproces m.b.t. de leerdoelen en competenties verloopt;
4. Of en hoe de gesprekken met je praktijkbegeleider op je stage verlopen.

Het kan een kort verslag zijn van een A-4, eventueel voorzien van foto's. In overleg met de stagedocent kan in de verdiepingsfase (laatste vier maanden) een andere frequentie, op basis van maatwerk, worden afgesproken.

Neem je boeken en studiehandleidingen mee

Iedere student die in het buitenland stage loopt neemt de volgende zaken mee naar de buitenlandstage:

1. De uitgeprinte studiehandleiding van het TKO;
2. De uitgeprinte Stagegids (handleiding Stage);
3. De uitgeprinte studiehandleiding van het Stageassessment;
4. De uitgeprinte studiehandleiding van Persoonlijk Leiderschap;
5. De uitgeprinte studiehandleiding van de Praktijkopdracht;
6. Een uitgeprinte versie van dit document TKO Internationaal;
7. Het boek 'Reflecteren' van Marie-José Geenen dat gebruikt wordt bij MWB (reflectie) en het vak Persoonlijk Leiderschap;
8. Het boek 'Dit is onderzoek' van Ben Baarda dat gebruikt wordt bij de internationale praktijkopdracht (onderzoek in de stage);
9. De boeken 'Meesterlijk Schrijven', 'Gespreksvoering in de juridische praktijk', 'Werken met doelgroepen in de sociaal juridische praktijk' en je wettenbundel. Deze heb je nodig bij het maken van je portfolio.

Wifi in het buitenland en laptop

Hou er rekening mee dat in veel landen zoals Curaçao en Suriname de Wifi-verbinding erg slecht is. Ook hebben veel organisaties geen eigen computer. Neem je laptop mee naar het land en zorg dat je plaatsen regelt waar je Wifi hebt. Overleg dat vooraf met de stageorganisatie en/of het stagebemiddelingsbureau.

Methodische Werk Begeleiding (MWB)

Binnen het TKO doen studenten die stage lopen in het buitenland mee met de Methodische Werkbegeleiding (MWB). Tijdens TKO # 2 worden per stagegroep door de stagedocent twee à drie MWB-groepen gemaakt, van maximaal vijf studenten per MWB-groep. De studenten die in Nederland en in het buitenland stage lopen worden over de verschillende MWB-groepen verdeeld. De focus ligt op het reflecteren. Studenten brengen situaties uit zijn of haar stage in. In de studiehandleiding TKO staan de werkwijze en opdrachten beschreven. Het boek 'Reflecteren' van Marie-José Geenen wordt daarbij gebruikt.

Coördinator: stagedocent.

Studenten die een gecombineerde stage lopen (vijf maanden Nederland, vijf maanden buitenland) in het buitenland en in blok 1 nog in Nederland zijn, volgen MWB zo lang ze in Nederland zijn. Daarna vindt MWB op afstand plaats. Studenten wisselen digitaal (via skype, per mail e.d.) hun inbreng en reflectieverslagen uit met de stagedocent én hun medestudenten uit hun MWB-groep.

Studenten die tien maanden stage lopen in het buitenland volgen MWB op afstand. Zij wisselen digitaal (via skype, per mail e.d.) hun inbreng en/of verslagen uit met de stagedocent én hun medestudenten uit hun MWB-groep. De studenten uit de MWB-groep maken afspraken met elkaar over hoe zij gedurende het jaar contact hebben. De student die een stage in het buitenland volgt is hier proactief in. In uitzonderingsgevallen kunnen aanvullende afspraken worden gemaakt. Denk hierbij aan het doen van MWB met medestagiaires op de stage in het buitenland.

Mogelijke werkwijze voor digitale MWB op afstand:

De student die in het buitenland stage loopt, ontvangt van de Nederlandse studenten uit zijn MWB-groep een inbreng (de situatie-prikkelvraag). De instructie hierover staat in bijlage 17 van de studiehandleiding TKO. Ook de criteria voor een inbreng en van het reflectieverslag staan hier vermeld. De student maakt gedurende het studiejaar tweemaal zelf een inbreng. Iedere student uit de MWB-groep buigt zich vervolgens over de ingebrachte situatie. Er kan - afhankelijk van het tijdsverschil met het land van de buitenlandstage - tijdens de MWB-bijeenkomst contact gelegd worden met de student in het buitenland via Skype, telefoon of nadien op een andere manier (per mail bijvoorbeeld).

Wanneer fysiek of digitaal contact niet mogelijk is, stuurt iedere deelnemer aan de MWB-bijeenkomst vooraf aan de MWB-bespreking per mail zijn feedback en ideeën bij de inbreng naar zowel de inbrenger als ook naar de MWB-groepsleden.

Deze input gaat o.a. over:

1. Wat speelt volgens jou in deze casus?
2. Wat zijn jouw verhelderende vragen bij deze inbreng in fase 1 en 2 van het fasenmodel van Korthagen?
3. Met welke theorie die je op school hebt geleerd, heeft de inbreng te maken uit fase 3 van het fasenmodel van Korthagen?
4. Welke alternatieven zijn volgens jou aan de orde in fase 4 van het fasenmodel van Korthagen?
5. Hoe zou jij het hebben aangepakt (fase 5 van het fasenmodel van Korthagen)?

E.e.a. gaat per mail of Skype. Na de MWB op afstand schrijven alle studenten een reflectieverslag over de ingebrachte situatie en mailen het naar de stagedocent en de MWB-groepsleden.

Het kan zijn dat er meerdere studenten in een bepaald land stage lopen. In dat geval kan het zijn dat de opleiding bekijkt of er in het specifieke land een mogelijkheid is om de MWB (intervisie) door een aparte supervisor ter plaatse te laten uitvoeren. Op dit moment is dat zo in Suriname en in Curaçao. Hierover worden dan specifieke afspraken met de studenten gemaakt.

De werkbespreking

Studenten die een gecombineerde stage lopen in het buitenland (vijf maanden Nederland, vijf maanden buitenland) en gedurende blok 1, 2, 3 of 4 een gedeelte in Nederland zijn doen de werkbespreking gewoon in een van de blokken waarin de student in Nederland stage loopt. De stagedocent internationaal deelt de werkbespreking in.

Studenten die tien maanden stage lopen in het buitenland, maken een vervangende opdracht voor de werkbespreking. Dat kan zijn dat zij de coördinator internationalisering SJD in oktober assisteren tijdens de 'International Week' (1) of meehelpen tijdens de Stagemarkt in januari van het jaar erop (2).

De studenten helpen dan mee achter de stand van de opleiding SJD en vertellen samen met de coördinator internationalisering SJD (Jeroen Zoon) iets over stagelopen in het buitenland. De studenten melden zich zelfstandig en uit eigen beweging bij hem aan. Na de International Week en/of de Stagemarkt levert hij het cijfer aan bij de stagedocent internationaal.

Beoordeling stage (tussentijdse evaluatie) en Stageassessment (eindgesprek)

De praktijkbegeleider in het buitenland beoordeelt de buitenlandstages in het feedback- en beoordelingsformulier. Dit formulier staat in de Stagegids. Voor de Engelstalige stages worden de Engelstalige formulieren gebruikt. Deze staan in de Stagegids in het Engels. Deze staat op MijnHvA onder 'Internationalisering SJD'. De praktijkbegeleider in het buitenland is normaal gesproken niet in Nederland voor de tussentijdse evaluatiegesprekken of het eindgesprek. Via Skype of telefonisch overlegt de stagedocent met de praktijkbegeleider en student in het buitenland over de wijze van de beoordeling (en de te plannen momenten).

Proactief afspraken maken

De student zorgt er proactief voor dat afspraken voor het startgesprek (het kennismakingsgesprek) en de tussentijdse evaluatie tussen de stagedocent, de student en de praktijkbegeleider tot stand komen. Zij melden de stagedocent wanneer zij terug zijn voor het stageassessment. Docenten kunnen in overleg met de student dit stageassessment zelf inplannen n.a.v. het rooster. De stageassessments voor studenten die stage lopen in het buitenland vinden in principe op hetzelfde momenten plaats als de reguliere studenten. Mocht een student ten tijde van de stageassessments nog in het buitenland zijn, dan maakt de stagedocent internationaal een aparte afspraak (wellicht tijdens de herkansings-stageportfoliogesprekken). Bij gecombineerde stages waarbij de student de eerste vijf maanden in het buitenland stage liep en de laatste vijf maanden in Nederland, kan de praktijkbegeleider van de tweede stageperiode gewoon aanwezig zijn. Studenten van de maartroute leveren de portfolio's in op de eerste maandag na de kerstvakantie. De stageassessments zijn in de laatste drie weken van blok 2.

Coördinator: stagedocent.

Extra vakken (binnen het TKO)

Binnen het TKO-programma volgen studenten het vak Persoonlijk Leiderschap.

Op twee TKO's (zie schema in de handleiding TKO en zie rooster) krijgen studenten van hun stagedocent les in het vak Persoonlijk Leiderschap. Omdat voor dit vak een verplichte aanwezigheid geldt, zijn voor de internationale studenten aanvullende afspraken gemaakt, die in dit document worden beschreven.

Persoonlijk Leiderschap (1) in blok 2. De focus ligt op de student als professional. Wie is de student en welke kwaliteiten heeft hij/ zij? Hoe benut de student zijn of haar talenten? Welke keuzes maakt de student en waarom? Deze inzichten zorgen dat de student zichzelf beter leert kennen en daardoor professioneel kunt handelen. Het boek *'Reflecteren'* van Marie-José Geenen wordt daarbij gebruikt en moet je meenemen naar het buitenland! De toets is een persoonlijk verslag. Op afstand kan de student aan deze opdracht werken. Hij overlegt met zijn stagedocent internationaal over hoe hij aan deze opdracht gaat werken en houdt dezelfde deadlines aan als die van de reguliere studenten.

Coördinator: stagedocent.

Extra vakken (naast het TKO)

Naast het TKO krijgen studenten les van een docent onderzoeksmethoden die de (internationale) Praktijkopdracht begeleid. Kijk in je rooster en op MijnHvA voor de studiehandleiding en het programma.

De internationale Praktijkopdracht (2)

In blok 1 maken alle studenten een onderzoeksopzet over een praktijkprobleem. Aan het einde van blok 1 leveren ze de onderzoeksopzet in. In blok 2 en 3 vindt de uitvoering van de onderzoeksopdracht plaats. In blok 3 leveren ze het onderzoeksrapport in. Studenten die een internationale stage lopen krijgen vanuit Nederland begeleiding door middel van een consult van de docent Praktijkopdracht. Dat kan gaan via mail, Skype of telefoon.

Studenten die tien maanden in het buitenland zijn voeren de Praktijkopdracht volledig in het buitenland uit. Het onderzoek gaat dan over een buitenlands vraagstuk.

Studenten die een gecombineerde stage doen (vijf maanden in Nederland en vijf maanden in het buitenland), volgen onderstaande instructie.

Studenten die stage lopen in het buitenland die *in blok 1 en 2 in Nederland en in blok 3 en 4 in het buitenland* zijn, kunnen hun onderzoeksopzet over *een buitenlands vraagstuk* schrijven, omdat ze ten tijde van de uitvoering/veldwerk (interviews, enquêtes, dossieronderzoek, e.d.) in het buitenland zijn. Het betreft een onderzoek waarbij de student een praktijkprobleem dat bij de Nederlandse stageorganisatie of binnen het Nederlandse werkveld speelt als uitgangspunt/aanleiding/achtergrond gebruikt en waarbij de onderzoeksvraag gericht is op de buitenlandse situatie. Het onderzoek heeft dan ook een vergelijkend en verkennend karakter.

Voorbeelden: Bij de Nederlandse organisatie(s) of volgens Nederlands(e) beleid/wetgeving wordt A op wijze B aangepakt; hoe worden soortgelijke problemen/situaties door de buitenlandse organisatie(s) of volgens buitenlands(e) beleid/wetgeving in de praktijk aangepakt? Of: In Nederland doet situatie/probleem X zich voor of krijgt men met Y te maken. In welke mate komen soortgelijke situaties/problemen bij de buitenlandse organisatie(s) of binnen het buitenlandse werkveld voor?

Studenten die stage lopen in het buitenland die in blok 1 en 2 in het buitenland en in blok 3 en 4 in Nederland zijn, kunnen hun onderzoeksopzet over *een Nederlands vraagstuk* schrijven, omdat ze ten tijde van de uitvoering/veldwerk (interviews, enquêtes, dossieronderzoek, e.d.) in Nederland zijn.

Belangrijk

Hoewel het wel de bedoeling is dat situaties, werkwijzen en aanpakken vergeleken worden, is het uitdrukkelijk *niet* de bedoeling dat in het onderzoek uitspraken worden gedaan of conclusies worden getrokken met betrekking tot wie het beter doet. Het is dan ook niet de bedoeling dat de Nederlandse situaties/werkwijzen per se als de good practices worden neergezet. Tot slot: alle studenten dienen zich aan de inleverdeadlines te houden. Deze staan in de studiehandleiding vermeld.

Internationale studenten krijgen vanuit Nederland begeleiding door middel van een consult van de docent die de Praktijkopdracht voor hun klas begeleidt. Dat kan gaan via mail, Skype of telefoon. In de studiehandleiding op MijnHvA en in de PowerPoint van het vak (MijnHvA) staat de Praktijkopdracht beschreven. Verplichte literatuur is het boek '*Dit is onderzoek*' van Ben Baarda. Het boek moet je dus meenemen naar het buitenland! De (internationale) Praktijkopdracht wordt op MijnHvA geplaatst. De docent van de Internationale Praktijkopdracht kan studenten meer informatie geven. Uitzonderingen op bovenstaande afspraken bespreekt de student voorafgaand aan de onderzoeksopzet met de docent die de Praktijkopdracht begeleidt.

Coördinator: Bilal Amjarso.

Checklist voor vertrek

Voordat je verstrekt denk dan o.a. aan de volgende zaken.

1. Is huisvesting ter plaatse geregeld?
2. Zijn de verzekeringen in het buitenland (ziektekosten, reisverzekering en aansprakelijkheid e.d.) afgesloten?
3. Neem je je boeken, studiehandleidingen en je laptop mee.
4. Heb je goede afspraken met de stageorganisatie over de begeleiding, de eerste stagedag e.d. gemaakt (waar, wanneer en hoe laat melden e.d.).
5. Heb je een goed en duidelijk takenpakket van de buitenlandstage op papier of digitaal? Je hebt deze namelijk nodig voor je stageverslagen waarin je de 7 SJD-competenties op een rij moet zetten en daarbij moet vermelden welke taken daarbij horen.
6. Heb je je ticket geboekt en evt. een reis- en annuleringsverzekering afgesloten?
7. Heb je de verblijfspapieren (visum e.d.) voor het buitenland geregeld?
8. Heb je nadat je stage is goedgekeurd al contact gehad met het International Office over je OV-verklaring (1) en heb je een noodformulier (2) digitaal ingevuld? Ook kijken zij of je een aanvraag voor een Erasmusbeurs (3) kunt doen (studiebeurs). Heb je de noodnummers voor in het geval van nood (4) in je telefoon opgeslagen? Deze informatie vind je op de site van het IO:
<http://www.hva.nl/onderwijs/praktisch/content/studenten/faculteiten/fmr/internationalisering-fmr/internationalisering-fmr.html>
9. Na afloop van je stage in het buitenland zet je jouw verhaal verplicht op Share my Story van het International Office van onze faculteit. Dit is een site waar alle studenten van de faculteit Maatschappij en Recht (FMR) hun verhalen voor toekomstige studenten plaatsen. Op deze pagina maak je een kort profiel aan met een foto van je stage. Je docent jent je stage- en afstudeerpunten toe wanneer je je verhaal op Share my Story hebt geplaatst. Het kost je maar 10 minuten van je tijd. Hier is de link:
<https://www.sharemystory.nl/en/page/369/stories>

Planning, huiswerk en in te leveren producten

De volgende producten lever je gedurende de stage in (onder voorbehoud). Deze staan in de cursuskalender van de studiehandleiding TKO.

Les	Onderwerp	Opdracht
Start	Startbijeenkomst d.d. XX augustus. Groepsindeling en lokaal worden via MijnHvA bekend gemaakt.	Lees de Handleiding Stage SJD en de Handleiding Terugkomonderwijs. <u>Zet de volgende punten op papier en lever dit in bij de stagedocent op de introductiebijeenkomst:</u> Naam, adres, telefoonnummer van stageorganisatie, praktijkbegeleider en waar je te bereiken bent + naam SLB'er jaar 1 en 2. <u>Studieresultaat tot nu toe</u> en een overzicht van de nog ontbrekende studie onderdelen.
1	Algemeen TKO (170 mn) en SLB (60 mn)	<u>Inleveren inwerkplan op de eerste vrijdag na de startbijeenkomst.</u> Voor de opdracht en de richtlijnen zie hoofdstuk 11.
2	Algemeen TKO (140 mn) en SLB (90 mn)	Kijk naar webcollege LWP Bedenk twee leerdoelen die je in jouw stage wilt behalen.
3	Algemeen TKO (230 mn)	<u>Inleveren uitgewerkte Situatie-Prikkel-Vraag.</u> Zie bijlage 14 en lees (nogmaals) 2.5. van M. Geenen.
4	MWB begeleid NB de les wordt opgesplitst per MWB-groepje (ieder groepje 75 mn)	<u>Inleveren Leerwerkplan (LWP), acht weken na de start van jouw stage (eind oktober).</u>
5	MWB NB de les wordt opgesplitst per MWB-groepje (ieder groepje 75 mn)	Inleveren reflectieverslag MWB
6	MWB + werkbepreking 1 + 2	Lezen opdracht werkbepreking en feedbackformulier (zie bijlage 21).
7	MWB + uitleg TTE-verslag en TTE-portfolio	Bekijk webcollege over TTE-verslag en TTE-portfolio (zie MijnHvA, jaar 3, TKO).
8	Stagemarkt (meestal 2 ^e vrijdag in januari)	

9	MWB + werkbespreking 3 + 4 (meestal: half januari)	<u>Inleveren TTE-verslag, tussentijdportfolio en Feedbackformulier praktijkbegeleider (vijf werkdagen voorafgaand aan het TTE-gesprek).</u>
10	MWB + werkbespreking 5 + 6 Oefenen met kernreflectie aan de hand van succesreflectie	<u>Inleveren persoonlijk leiderschap verslag (begin februari)</u>
11	MWB + werkbespreking 7 + 8 Uitleg dilemmaopdracht 2	
12	MWB + werkbespreking 9 + 10	<u>Inleveren tweede dilemmaopdracht.</u> Zie bijlage 22.
13	Werkbespreking 11 + 12 + 13	
14	SLB + uitleg stageassessment	Bekijk webcollege over het Stageassessment (zie MijnHvA, jaar 3, TKO). <u>Inleveren: twee formulieren en twee bewijsstukken op niveau 3.</u> Hiernaast maak en mail je een overzicht van de door jou te gebruiken bewijsstukken per competentie.
15	SLB + oefenen gesprek / Stageassessment	
16	Evaluatie MWB in MWB-groepjes	<u>Inleveren stageportfolio en feedbackformulier praktijkbegeleider (meestal 3^e week mei).</u> Inleveren eindverslag één week voor het eigen Stageassessment.
17	SJD-dag	Deze laatste dag van het TKO-onderwijs is een brede opleidingsdag en vindt in juni plaats.
18	Evaluatie en afsluiten	